SOGNA Quarterly

Anno IX—Numero 36 September 2009

SOGNA Dinner/Dance Saturday, October 24, 2009

7 pm to Midnight at La REGGIA
Meadowlands Plaza Hotel, 40 Wood Avenue, Secaucus, N, J. 07094
(866) 272-0060 or (201) 422-0200

Open Bar—Hot and cold antipasto and dinner starting at 7:00 pm.
Salad, Pasta and choice of 2 entrees.
Dessert is Cake with Vanilla Ice-cream, Coffee and Tea.
Adults $75—Children (6 to 12 yrs. old) $35.00

Music by DJ PARADISO

Please RSVP by Sep 25th. E-mail staff@gioi.com or call one of the following:

ALBERTO INFANTE: 201-935-4293
ROBERTO RIZZO, MD: 973-812-9529
ANTONIO TORRACA: 732-899-3717
BICE DEL GALDO: 973-503-0351

Inside this issue:

The "Slow Food" Organization	2
Gioi's Autumn Treat	2
End of an Era	2
Gioi's Own Michelangelo	4
The *User Hostile* Bureaucracy	5
Lightning Storm Hits Gioi	6
Photos Campanile Then and Now	7

In Questa Edizione:

Con il Cuore Pieno di Gratitudine	3
Dall'Agricoltura alle Chiese	3
User Hostile Burocrazia	5
Tempesta di Fulmini a Gioi	6
Lettere di Giacomo Di Matteo	6
Foto Campanile Vecchia e Nuova	7

Enzo is back and He is as Good as New!

Welcome back Enzo! All of us wish you a long and happy life. But let's hear it from Enzo himself...

Carissimo Severino,

After undergoing a V.A.T.S (video assisted thoracic surgery) emergency operation of the 12th of February, (Friday the 13th) and subsequently being diagnosed with lymphoma (incidentally right after my article of March 2009 regarding your illness during your military service) I'm happy to tell everyone that, after 6 cycles of chemotherapy, the July nuclear medicine tests show that, knock on wood, I'm healthy again. Also, to my pleasant surprise, my oncologist advised that I skip radiation. I'm also pleased that the next doctor's appointment is in months instead of days and no medicines to take.

I want to thank God for giving my wife and my brother the stamina and patience that has been crucial in this battle and I want to thank my oncologist Michael B. Wax of Summit Medical Group, Surgeon Mark D. Widman of New Jersey Thoracic Surgical Associates and Overlook Hospital that is truly staffed with angels.

I'm also grateful to all of you my friends from Italy and here in the USA. Your beautiful phone calls, letters, cards, flowers, fruit baskets, ETC, have helped me cope with the anxiety of this ordeal by keeping my spirit high. Therefore, we have won this fight together and you will remain in my heart forever. Surrender never entered my mind even during the darkest moments. Have faith and have your regular medical check-ups. Proud of you all. Now more than ever I am certain that…

Life is Beautiful!

ENZO MARMORA

PS.: Thanks Severino for the kind words in the last paper. Proud to be affiliated with this unique publication.

Above—Mushroom Fungo Porcino from the Sierra Nevada, California. Below, Funghi Porcini from GIOI.

Sopra—Fungo Porcino dalla Sierra Nevada, California. Giù, Funghi Porcini di GIOI.

Foto di Pietro D'Agosto

The "Slow Food" Organization

The "Slow Food" organization was founded about 20 years ago by Carlo Pietrini in the Piedmont region of Italy. The organization now has chapters and members all over the world including the US. (www.slowfood.com). Its function, in part, is to make sure that rare food crops don't become extinct due to the fact that farmers may shift to more profitable ones or because they are too labor intensive, etc.; to safeguard for future generations those outstanding food products for which people for centuries have meticulously followed the same method of production and to prevent little known old recipes from all over the world from being forgotten. The "slow food" organization has given Gioi's famous *soppressata*, a salt and pepper cured salami, the protection of a "presidio" (www.soppressatadigioi.com) insuring the integrity of this extraordinary gastronomic jewel by making sure it is continued to be produced with the same method used since the Middle Ages. The *soppressata* can be purchased in Gioi at the local butcher. Another product from Gioi's vicinity that has been given a "presidio" for its singular texture and superlative taste is the "Mozzarella in Mortella" (cow milk mozzarella bound in myrtle wood sticks). Every year in early fall "slow food" organizes the food exposition "Salone del Gusto" at the "Lingotto" in Turin with exhibitors from every corner of the world, where the participants, beside exhibiting all kinds of traditional food items and crops, can publicize their problems and look for solutions. "Slow Food" is a timely answer to the fast food phenomenon that is polluting our nutrition and destroying our traditions.

Enzo Marmora

Gioi's Autumn Treat

The joy of visiting Gioi in the fall is enhanced by the abundance of wild mushrooms (funghi) that grow in the surrounding countryside. Especially after the rain that is followed by warm sunny days. You better find them before they are eaten by the wild boars (cinchiali) or they decay. The must common varieties are:

Porcini- (in Gioiese siddi) The porcini mushroom is by far the most common. Delicious in the oven or grilled seasoned only with parsley, olive oil and garlic. If you find more porcini than your family can possibly consume in a couple of days, since mushrooms grow and decay very quickly, you have the choice of giving some of them to your friends, store them in the freezer or dry them in the sun to be used in the future in risotto, pasta and soups.

Ovoli- (in Gioiese velozza) The ovoli are white oval mushrooms that, with their yoke like center, shape and color, can be easily be confused for a hard boiled egg. (Delicious marinated and eaten as a salad).

Finferli or Gallinacci-(Chanderelle in English, Addenazzi in Gioiese) The gallinacci are yellow mushrooms that also grow in the United States. The gallinacci can be cooked in many ways. They are excellent grilled or as a base for a pasta sauce.

Clitocibe-(in Gioiese ordinari) They are excellent grilled or with spaghetti. Unlike the porcini or ovoli, the gallinacci and the ordinari mushrooms are found in groups. A certain knowledge is needed to distinguish between the edible mushrooms and similar-looking poisonous ones that if eaten can be fatal. When retrieved the mushrooms must be cut as the bottom of their trunk with a knife so that they will grow new mushrooms in the future. If you can't join the search, buy them at the market, or better yet, order them at the restaurant. For sure you will get addicted to these gastronomic gems. Gioi's countryside is also blessed with the growth in spring of wild asparagus (excellent in a frittata or with pasta), wild black berries in the summer and wild strawberries (*fragole da bosco*) in late spring.

Enzo Marmora

End of an Era

Serenamente è deceduta in Milano la

N.D. Maria Angela Brienza

Ved. Scarpa

Ne danno il triste annuncio i figli ***Giovanni e Michela,*** *i nipoti e parenti tutti.*

Le esequie saranno celebrate a Milano. La salma giungerà a Gioi il giorno 28 maggio alle ore 11,30. La benedizione sarà effettuata nel cimitero di Gioi, ove sarà tumulata.

IL PRESENTE VALE ANCHE PER RINGRAZIAMENTO

Maria Scarpa died May 24th. The former Maria Brianza, while not a Gioi native, was particularly attached to our town where she came often from her main residence in Milan. She came from a family of musical instrument manufacturers originally from Potenza in the Basilicata region. She is survived by a son Giovanni and a daughter Michela. She was the wife of Guido Scarpa, who, after graduating from law school, moved from Gioi to Milan becoming a renowned attorney for various multinationals. Guido Scarpa, who never forgot where he came from, helped countless Gioiesi relocate with their families to Milan in the 50s and 60s by finding them jobs and places to live, laying the foundations of what has become the largest Gioiesi community in Italy outside of Gioi's proper. Guido Scarpa died in 1995. Gioi's city council is renaming the street where their big residence (with a huge garden and a pool filled with sea water) is located, after the still revered Guido Scarpa. Well deserved by this proud and exemplary Gioiese.

Enzo Marmora

Con il Cuore Pieno di Gratitudine

Dopo sei mesi di lotta e sei cicli di chemioterapia, gli esami di medicina nucleare a cui sono stato sottoposto a luglio indicano che il Signore mi ha restituito la buona salute dopo l'improvviso tumore ai miei linfonodi. Debbo ringraziare Dio per aver dato a mia moglie e mio fratello l'energia e pazienza dettate dalla circostanza; voglio ringraziare l'oncologo Michael B. Wax e il chirurgo Mark D. Widman per avermi salvato la vita con la loro straordinaria competenza e l'ospedale Overlook che per davvero ha degli angeli come impiegati. Infine, sono grato a tutti voi che con le vostre chiacchierate telefoniche e lettere avete contribuito a mantenere il mio morale alto attenuando così l'ovvia ansia prodotta dalla grave malattia. Di conseguenza abbiamo vinto la battaglia insieme e resterete nel mio cuore per sempre. Anche durante I periodi più cupi, arrendermi non è stata mai una considerazione. Di una cosa sono più certo che mai …

La Vita è Bella!

ENZO MARMORA

FELICISSIMI DI SENTIRTI E RIAVERTI TRA NOI TUTTI, TI AUGURIAMO UNA LUNGA E FELICE VITA.

SOGNA Trustees:

ROBERTO RIZZO, MD, President
ANTONIO TORRACA, VP
BICE DEL GALDO, Secretary
ANGELA RIZZO, Treasurer
NICK D'AGOSTO, Web-Master
ALBERTO INFANTE
ANTONIO RIZZO, MD
ANTONIO INFANTE
LUCIANO INFANTE
JENNIE RIZZO
LOU D'ANGELO
MARIO GROMPONE
MARIO TORRACA
ROBERTO PARRILLO
SEVERINO D'ANGELO

SOGNA Quarterly *is published by* ***SOGNA Inc.*** *(**S**ocieta' **O**rganizata da **G**ioiesi in **N**ord-**A**merica), a non-profit organization engaged in charitable and educational work, including but not limited to: providing financial assistance to the needy, sponsoring scholarships and fostering awareness and interest in the Italian culture and Language. SOGNA is exempt from Federal income tax under section 501 (c) (4) of the Internal Revenue Code.*

SOGNA Inc. P.O. Box 1047, Little Falls, NJ 07424
Phone: (949)494-0972 Email: staff@gioi.com
Web Site: http://www.gioi.com

Other relevant web sites:
www.comunegioi.it
www.cacumenmontis.it
www.usgioi.it
www.marioromano.it
www.soppressatadigioi.com

Gioi's Own Michelangelo

Mario Romano is not a sculptor or an architect as was the 17th century Florentine master; but lately, Mario has been turning out masterful churches ceilings In Gioi, Stio and Gorga. He is by far the most written about and celebrated Gioiese. The copious articles written about him in German, Italian and English could fill a small library. Below is his latest award. See photo and articles below and on the next page.

ASSOCIAZIONE "DARIO PRISCIANDARO"

PERDIFUMO (SA)

A **Mario Romano**
Gioi Cilento SA

VIII Meeting "Dario Prisciandaro" 2009

A nome del Presidente dell'Associazione "Dario Prisciandaro", mi pregio comunicarLe che la Giuria del *Concorso di Poesia, Letteratura e Arte*, nella seduta del 21 maggio u.s., all'unanimità, ha deliberato di assegnare alla S. V. la **MEDAGLIA DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA**

per la Sua intensa, appassionata e qualificata attività artistica.

Nell'esprimere i complimenti di tutti i soci della suddetta Associazione, e miei personali, La informo che la cerimonia di premiazione – cui la S. V. vorrà essere presente per ricevere ufficialmente il suddetto riconoscimento – si terrà domenica 5 luglio, alle ore 20,oo presso il Centro Congressi dell'Hotel "La Stella" in Perdifumo.

Mi è gradita l'occasione per porgerLe i più cordiali saluti,

L'Addetto culturale dell'Associazione
e Segretario del Concorso
Prof. Amedeo La Greca

Perdifumo, 22. 06. 2009

Caro Severino soltanto qualche giorno fa ho appreso, non senza emozione, questa meravigliosa notizia. La commissione era composta da 9 membri e presieduta da don Guglielmo il quale ieri 28 giugno 2009 lo ha annunciato in Chiesa durante la Messa domenicale.
Gioi-paese dei campanili, 29 giugno 2009 Saluti – Mario Romano

Dall'Agricoltura alle Chiese, una Pluripremiata Carriera

Era diventata una mania quella di rappresentare animali, fiori, volti di parenti o vicini di casa o di campagna. Tutto con l'uso di carboni e a supporto le migliori pietre degli antichi selciati del paese. I familiari , umili contadini, vedevano con uno sguardo incredulo e meravigliato l'opera del loro bambino.

(Continued on page 4)

(Continued from page 3)

Un ruolo molto importante nella formazione del pittore gioiese ebbe la sua insegnante elementare, che avendo capito presto le notevoli capacità del giovane, lo stimolava ad esercitare le sue attitudini anche chiamandolo spesso alla lavagna a disegnare i più svariati soggetti da mostrare alla numerosa scolaresca. In questo modo il giovane pittore Romano acquisiva sempre di più la consapevolezza che la sua passione di "Pittore" sarebbe diventato il suo futuro. Un altro ruolo importante nella sua formazione ebbe il parroco del paese Don Ciccio Ferri; questi capite le attitudini del suo chierichetto, ben presto lo impiegava nei continui ritocchi di cui la chiesa aveva bisogno. In questi lavori il pittore Romano venne a contatto con i primi colori e i primi pennelli. Sia la maestra che Don Ciccio si fecero portavoce presso la famiglia di Mario affinché lo mandassero a studiare in un istituto di belle arti. La famiglia , con enormi sacrifici economici, decise quindi di mandare Mario all'istituto di belle arti di Salerno. In questo istituto Mario frequentò l'unico corso possibile, quello per ceramisti. In questa scuola insegnava il Maestro Pasquale Avallone, celebrità pittorica salernitana, il quale intuì le doti del ragazzo gioiese paragonandolo spesso al suo compagno di studi Erminio Salati, raffinato ebanista anch'egli gioiese. Mario Romano spesso portava i saluti del maestro al suo conterraneo Salati che li ricambiava affettuosamente. Giunti alla fine del corso di studi il Romano dovette affrontare gli esami all'Istituto d'arte statale di Napoli, superandoli brillantemente col massimo dei voti. Finiti gli studi c'è il ritorno in famiglia; si dà una mano nei campi, qualche lavoretto in attesa della chiamata di leva. Il Romano farà il servizio militare presso la scuola sottufficiali d'artiglieria di Sabaudia (LT) e si congederà con i gradi di sergente. Tornato a Gioi Romano deciderà di fare una puntatina in Germania dove lo attende la persona che poi diventerà sua moglie Maria. In Germania il Romano vivrà diversi anni. Qui non si parla né di ceramica né di altre forme d'arte. Presto il Romano imparerà il tedesco e, assieme alla moglie, nel tempo libero, si mette a disposizione della folta comunità italiana di quella zona. La sua disponibilità verso tutti diventerà nota e molti lo ricordano ancora oggi con stima. Giunge finalmente l'atteso ritorno definitivo a Gioi. Tutto è pronto per dare libero sfogo alla sua passione principale che è la pittura. Presto farà le prime mostre, la prima in assoluto sarà a Gioi con il folto pubblico della celebre sagra del fusillo. Gli inviti iniziano ad arrivare da svariati luoghi come U.S.A. e Australia per ammirare la sua pittura. La pittura di Romano subito piace e affascina. Essa esprime un realismo molto pulito da cui traspare tutta la sincerità delle cose fatte con cuore e passione. Tantissime le mostre, innumerevoli le targhe e i riconoscimenti. Nel 1993 avviene una svolta; don Guglielmo Manna, parroco di Gioi, oggi Vicario Generale della Diocesi di Vallo, gli affida l'incarico di dipingere la Chiesa di S. Eustachio in Gioi, la stessa Chiesa che lo aveva visto muovere i primi passi artistici e che lo aveva sempre affascinato per la sua sontuosità e le pregevoli pitture di Domenico Pennino . I lavori, con il fratello e due nipoti, dureranno 9 mesi. Grandissima inaugurazione e grandi consensi. Pochi anni dopo verrà la volta della Chiesa di Stio e di Gorga e man mano altri lavori sacri. Per Romano una vera svolta che contribuirà alla sua vera maturazione come artista e anche come uomo.

Ricordiamo ora i numerosi riconoscimenti e attestati che l'artista gioiese ha ricevuto per la sua attività: Torino, La Spezia, Venezia, Firenze, Roma, Messina ecc. Nel Cilento tra gli altri , ha ricevuto l'Oscar delle compagnie teatrali nel 2007 al Teatro "La Provvidenza" di Vallo della Lucania e il 5 Luglio scorso a Perdifumo la medaglia del Presidente della Repubblica.

Le nostre felicitazioni più affettuose a nome anche delle tantissime persone che conoscono e stimano il Maestro Mario Romano :

"Pittore del Paese dei Campanili"

Don Guglielmo (left) awards Mario Romano the "PRESIDENT OF ITALY" Medal and Certificate for his achievements in the field of the Arts.

Perdifumo-Domenica 5 luglio 2009 nel corso della serata dedicata all'VIII Meeting "Dario Prisciandiario" 2009 è stata consegnata la medaglia del PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA per meriti civili al pittore di Gioi Mario Romano con la seguente motivazione: per la sua intensa, appassionata e qualificata attività artistica.

La Giuria, del Concorso di Poesia, Letteratura e Arte, nella seduta del 21 maggio u.s. composta da 9 membri del mondo della cultura, ha deliberato all'umanità di assegnare l'ambito riconoscimento dell'artista di Gioi. Nella foto il Vicario Generale della Diocesi di Vallo don Guglielmo Manna, presidente della Commissione, mentre consegna il premio. Tra il numeroso e qualificato pubblico anche il sindaco di Gioi dott. Andrea Salati il quale, nel suo breve intervento, ha voluto esprimere il proprio piacere per questo importante riconoscimento al suo concittadino e amico da sempre.

The *User Hostile* Italian Bureaucracy—*My quest to regain my Italian citizenship.* (Part 6)

While visiting Gioi last May, an old friend said to me: "Why do you bad mouth our country by discussing government bureaucratic problems, the trash on our city streets and the cheating by Italian taxi drivers? Don't you like Italy?"

Another said: "I remember Jersey City from many years ago and it was not that clean either. Why are you picking on Italy?"

A third person who understands that my intensions were not to bad mouth Italy but rather to improve bad habits, said: Thank you for mentioning these problems." It is well known that discussing and recognizing a problem is the first step toward the solution.

No doubt, Italian cities, particularly Rome and Naples, need to clear the trash from their streets. It is terribly embarrassing to an Italian like me who loves his country, seeing a poster like this one near a autobahn rest-stop in Central Germany. We have to admit that the Germans in their subtle approach are right about our trash. Keeping Italian streets free of trash would not be hard. A minimum of organization and good will would do it. Italy is the pearl of the Earth. No other country can match our rich heritage and our friendly hospitality. I love Italy and I am proud of being an Italian. But we need to clean our streets, stop the cheating and reform the archaic medieval bureaucracy.

On the bright side, healthy reforms are being to happen. My recent interactions with Italian banks and hotel clerks indicate that Italy is indeed on the mend. These young Italians have been pleasantly attentive, helpful and respectful—a striking contrast to my experience with "Lavinia" at the Los Angeles Italian consulate. I even met some honest and courteous taxi drivers who did not attempt to over charge me. However, their reputation for cheating remains nonetheless.

Many of us remember the trash collection

(Continued on column 1 page 6)

Freeway billboard along the German autobahn between Stuttgart and Munich, reminding Italians to use trash cans.
This area of Germany is trafficked by people from a dozen on more different countries. It is embarrassing that we Italians are being singled out as the only ones needing this reminder.

La *User Hostile* Burocrazia Italiana—*In cerca di riacquistare la Cittadinanza Italiana.* (Parte 6)

Mentre a Gioi il Maggio scorso, un vecchio amico mi chiese: "Perché parli male del nostro paese discutendo problemi burocratici, strade sporche e taxista che imbrogliano?" Un altro aggiunse: "Ricordo Jersey City da molti anni fa e non era poi tanto pulito. Perché critichi l'Italia?"

Un terzo che capiva le mie intenzioni di non voler palar male dell'Italia ma ben si, di cercar di correggere mali abitudini, mi ringraziò per portare alla luce questi problemi. Si sa bene che ammettere l'esistenza d'un problema è il primo passo verso la soluzione.

Indubbiamente, città Italiane, in particolare Napoli e Roma meritano strade più pulite. È un grande imbarazzo, quando un Italiano come me che ama la sua patria, viaggiando in Germania scopre un tabellone come questo lungo un'autostrada tra Stoccarda e Monaco. Bisogna ammettere i Tedeschi hanno ragione.

Tabellone lungo l'autostrada tedesca tra Stoccarda e Monaco, chiedendo gl'italiani di far uso dei cestini. Questa zona della Germania è trafficata da molte nazionalità ed è un affronto a noi Italiani ad essere gli unici a

In realtà, mantenere le strade pulite non sarebbe poi tanto difficile. Basterebbe un po' do buona volontà e organizzazione.

L'Italia è la perla del mondo. Nessun'altra nazione può vantare un patrimonio storico ricco come il nostro e la favolosa ospitalità degl'Italiani. Personalmente, amo l'Italia e sono fiero di essere Italiano. Ma dobbiamo pulire le nostre strade, eliminare l'imbroglio e riformare la burocrazia arcaica medievale.

In verità, son felice di notare che del progresso si sta facendo. Durante recente trattative con banche e hotel Italiani ho notato tra i giovani impiegati con sorrisi accoglienti dimostrano un senso di rispetto verso i clienti e un interesse genuino a volerti assistere. Un forte contrasto alle mie esperienze con "Lavinia" qui al consolato Italiano di Los Angeles. Ho anche incontrato taxista onesti e cortesi, ma la loro reputazione da imbroglioni continua a persistere.

Ricordiamo bene lo scandalo della raccolta dei rifiuti a Napoli circa un anno fa. Ma, oggi, il Sud Italia ha un sistema di raccolta esemplare. I rifiuti sono divisi dagl'utenti in quattro categorie (tre parti riciclabili e una da scarto) raccolte in giorni diversi:

Lunedì—Spazzatura ed altro scarto

Martedì—Umido

Mercoledì—Plastica

Venerdì—Carta e cartoni

Il vetro non è raccolto. Gl'utenti lo depositano direttamente in contenitori lungo le strade.

Un altro recente miglioramento ammirabile avvenuto in Italia ha a che fare col controllo del fumare in zone pubbliche. In questo campo l'Italia è più avanzata della Germania, dove si resiste limitare il fumo nei ristoranti and altri ambienti pubblici. Più che in Germania, oggi in Italia le zone "non-fumatori" sono più diffuse e osservate.

Solo qualche anno fa trovatomi a Torino per lavoro, dovetti stare in un hotel costosissimo. Pensai tra me, se debbo pagare 400,000 lire per una notte, almeno meriterei dormire in una stanza priva di odore di fumo. Cosi chiesi di avere una stanza non-fumatori. L'impiegato dell'albergo perplesso dalla mia richiesta, a prima no rispose, poi esitante disse:

"Non c'è nessun altro nella stanza. Se non vuole fumare nessuno la forza a farlo."

Sembra una barzelletta, ma questi erano i giorni quando i fumatori Italiani consideravano il fumare come un diritto sacro. Cercare di limitarli sul dove poter fumare era come voler disarmare gli Americani membri dell'NRA oppure imporre un limite di velocità sulle autostrade Tedesche. Ma oggi, sebbene gli Americani continuano a spararsi con i loro AK-47 e pistole, i Tedeschi continuano a guidare spericolatamente, gl'Italiani saggiamente si limitano col fumare.

Italia puoi farlo! Se puoi disporre dei rifiuti in un modo cosi efficiente, cambiare sistema monetario dalla lira all'euro and limitare il fumare, senz'altro puoi pulire le tue strade, eliminare taxista imbroglioni e semplificare la tua burocrazia inefficiente medievale!

SEVERINO

Prossimo episodio: *La saga continua con la domanda e l'acquisto del Visto di residenza.*

(Continued from page 5)

scandal that plagued Naples about one year ago. Today, the good news is that Southern Italy has an exemplary trash collection system. Trash is sorted out by the consumers in four separate categories, three recyclable and one for land fill. Each category is collected on a different day of the week as follow:

Monday—Regular land fill trash
Tuesday—Greens (*umido*), such as grass clippings and food peelings
Wednesday—Plastic
Friday—Cardboards and paper.

Glass is not collected. The consumers are required to dispose of it directly in the green round containers located along the streets.

Another, admirable change that Italy has recently undertaken, is in controlling smoking in public areas. In this matter, Italy is actually ahead of Germany where the politicians are resisting imposing smoke free areas in restaurants and other public places. Unlike Germany's, today, smoking areas in Italy are more restricted and the no-smoking signs are observed.

It was not long ago when traveling to Torino for business; I had no choice but to stay at a hotel with an astronomical room-rate. I thought that if I had to pay 400,000 liras for a night sleep, I should be entitled to good smelling smoke-free room. So I asked: "*Posso avere una stanza non-fumatori?*" The clerk behind the hotel counter perplexed by my request, did not answer at first, but then hesitating he said: "You are the only one sleeping in your room. You do not have to smoke if you do not want to smoke."

It sounds like a joke, but those were the days when Italian smokers considered smoking anywhere and anytime, their birth-right. Trying to control where they could smoke was like trying to tell American NRA members to give up their guns or imposing speed limit on German autobahns. But today, while Americans still shoot each other with their guns and AK-47, Germans drive at reckless speeds on their autobahns; Italians are kicking the smoking habit in public places.

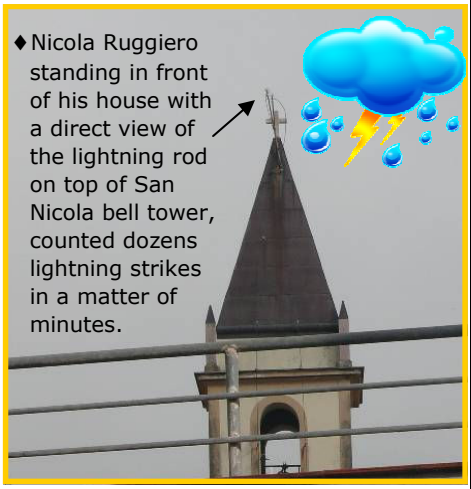
See, you can do it Italy! If you can collect so efficiently the household trash, change your currency from Lira to Euro and control your smoking; you can get the trash off your streets, eliminate unscrupulous taxi drivers and streamline your archaic medieval bureaucracy.

SEVERINO

PS: Next time I will continue with my application for residency visa!

Lightning Storm Hits Gioi

Nothing ever happens in GIOI, but May 6, 2009 it appears that the town was under attack from the sky.



♦ Nicola Ruggiero standing in front of his house with a direct view of the lightning rod on top of San Nicola bell tower, counted dozens lightning strikes in a matter of minutes.

♦ Giovanni De Marco wood working shop caught fire. Fortunately, he was home and was able to extinguish it.

♦ One lightning strike hit this tree by the Castello.

♦ Rosanna Torraca and Franco Oricchioni lost 8 TV sets damaged by a barrage of lightning strikes.

♦ Nicola D'Urso's washing machine and refrigerator were damaged along with tiles blown off the wall or floor.

♦ Even my own family house's water heater was damaged.

It appears that the lightning storm was limited to the area surrounding the Castello, but not only the high elevations. Giovanni De Marco's wood shop is in the Santo Pietro region in the valley below, north-west of the Castello.

SEVERINO

Tempesta di Fulmini a Gioi

Niente mai succede a Gioi, ma il 6 Maggio 2009 apparse che il paese era sotto attacco dal cielo.

♦ Nicola Ruggiero davanti a casa sua con visione diretta del campanile di San Nicola (foto a sinistra) , in pochi minuti conto dozzine di colpi di fulmini attratti dal parafulmine.

♦ La falagneria di Giovanni De Marco s'incendiò. Fortunatamente, Giovanni era a casa e riuscì a spegnere il fuoco.

♦ Rosanna Torraca e Franco Oricchioni perdettero 8 televisori.

♦ Nicola D'Urso lavatrice and frigorifero furono entrambi danneggiati insieme alle mattonelle sul muro o pavimento.

♦ Anche la mia casa nativa fu colpita danneggiando lo scaldabagno.

Appare che i fulmini si limitarono all'area circondante al castello ma non solo sui rilievi alti ma anche parti giù vicino Santo Pietro.

SEVERINO

Carissimo Amico Severino,

È sempre per me un piacere e un onore ricevere una copia di SOGNA. Grazie! Anche se conosco poco l'Inglese, leggo con piacere tutti gli articoli e ricordo con nostalgia sia certi ricordi comuni del passato che avvenimenti più recenti. E tanti nomi di amici e di conoscenti ritornano alla mia mente... .

Il vostro piacevole periodico mi fa letteralmente "sognare", perché mi permette attraverso gli articoli e le foto, di conoscere qualche momento delta vostra vita o delle vostre esperienze in comune! Mi piacerebbe essere tra voi... ma è un sogno.

A proposito di Gioi ti mando una vecchia foto, fatta da me. A Gioi ci torno volentieri, ma saltuariamente. Tutto cambia!!! Anche piazza Castello, teatro delta nostra infanzia, ha dimenticato il fascino dei maestosi e secolari olmi; io li ho ricordati in una mia poesia.

Carissimo Severino, familiari, amici e conoscenti "le piccole cose hanno valore se noi alle stesse diamo valore". Ecco lo spirito con cui all'inizio di Giugno del 1991, dope essere stato a Gioi in piazza Castello, appena tornato nella scuola di Salento(senza alunni), mi venne spontaneo scrivere la poesia dedicata " Ai due olmi".

Saluto con grande affetto e stima te Severino, i tuoi familiari, i tuoi collaboratori e TUTTI i Gioiesi presenti nella vostra Società. Ancora un caloroso abbraccio a tutti...

GIACOMO DI MATTEO

P.S.: Saluti e auguri a tutti anche da mia moglie, da Emanuele e da Alfonso che attualmente a Roma, ma certamente si ricorderà di voi, nei giorni seguenti, per via telematica.

Campanile then and Now

Resent photo above taken by Mario Romano the photographer (not the painter).

Photo to the left by Giacomo Di Matteo taken about 50 years ago before the construction of City Hall below right.

Foto notturna sopra presa da Mario Romano il fotografo (non il pittore).

Foto a sinistra di Giacomo Di Matteo da circa 50 anni fa prima della costruzione del municipio giù a destra.

GIOI Painting by Neal Ledoux—Dipinto di GIOI da Neal Ledoux

SOGNA Quarterly
335 Cajon Terrace
Laguna Beach, CA 92651 USA

FIRST CLASS

SOGNA Dinner /Dance
Saturday, October 24, 2009
La Reggia ***Meadowlands Plaza Hotel***
40 Wood Avenue,
Secaucus, N, J. 07094

See details on Front Page

Please RSVP
by Sep 25th
staff@gioi.com